



replace a custom flashlight with a standard flashlight.) This warranty is in lieu of all other warranties, express or implied.

EXCLUSIONS: This warranty does not cover: 1. Dead batteries, battery leakage or explosion; 2. LED failure; or 3. Product damage due to alteration, misuse, battery leakage or lack of maintenance.

MAG DISCLAIMS ANY RESPONSIBILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries, provinces, and states do not allow exclusion or limitation of implied warranties, incidental or consequential damages and/or limitations on transferability, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

HOW AND WHEN TO MAKE A WARRANTY CLAIM: 1. In case of dead batteries, replace batteries; do not send batteries or flashlight to Mag. 2. If flashlight is damaged by battery leakage, determine what brand of battery caused the damage and follow the battery manufacturer’s instructions regarding damage claims; do not send batteries or flashlight to Mag. 3. For warranty returns: Send the flashlight (postage or shipping prepaid) to the nearest authorized Mag Warranty Service Center (find at maglite.com/support/service_center or ask your local Mag retailer).

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from one jurisdiction to another. Where any term of this warranty is prohibited by the law of any jurisdiction, such term shall there be null and void, but the remainder of this warranty shall remain in full force and effect. THESE STATEMENTS DO NOT AFFECT THE STATUTORY RIGHTS OF A CONSUMER.

DANISH - Registrerer venligst din lygte på nettet på www.maglite.com/support/register. (Registrering er ikke påkrævet for garantiservice.)

BETJENING: Den store ende af batterifjederen skal fastgøres til bundstykke. Installer batterierne med "+"-enden vendt mod hovedenden af lommelygten. Omvendt installation kan beskadige LED'en. Denne lommelygte er designet til ikke-genopladelige alkaliske batterier fra velrenomerede producenter. Standard- (carbon-zink) eller genopladelige NiMH-batterier kan anvendes, men kan reducere levetiden. Genopladelige alkaliske batterier og lithium-batterier må ikke anvendes. Tænd lygten en gang (ved at dreje hovedet), og man har fuld (100%) styrke. Sluk lygten hurtigt, og tænd den så igen for at få adgang til den energibesparende funktion (15% styrke). Drej lygtehovedet for at fokusere strålen. Brug som stearinlys - skru lygtehovedet af for at løсне. Vend lygtehovedet 180 grader og sæt det fast i bunden af lygten. Lommelygten vil fungere som et stearinlys.

DUTCH - Registreer uw zaklantaarn online op www.maglite.com/support/register. (registratie is niet vereist om van de garantieservice te profiteren.)

BIEDIENING: Het grote uiteinde van de batterijveer moet in de staartdop geklikt worden. Plaats de batterijen met het "+"-einde naar het hoofdeinde van de zaklamp. Omgekeerd ingebrachte batterijen kunnen de LED beschadigen. Deze zaklamp is ontworpen om te werken met niet-oplaadbare alkaline batterijen van gerenommeerde fabrikanten. Standaard (koolstof-zink) of herlaadbare NiMH batterijen kunnen ook gebruikt worden, maar hun levensduur kan korter zijn. Herlaadbare alkaline batterijen en lithium batterijen mogen niet gebruikt worden. Zet de zaklantaarn eenmaal aan (door de kop te draaien) om naar de modus Vol Vermogen (100%) te gaan. Draai de zaklantaarn snel uit en weer aan om naar de Bespaarmodus (15% vermogen) Draai aan de kop om de lichtbundel scherper te stellen. Kaarsmodus – de kop losschroeven. Keer het hoofdende om en plaats staarteinde van zaklamp op het omgekeerde hoofdende. Zaklamp fungeert nu als een kaars.

FEJLFINDING: Hvis lygten ikke tændes eller forbliver tændt - 1. Udskiift batterierne. Hvis problemet bliver ved, så 2. Tjek bundstykket. De metallflader, der er i berøring med cylinderen, bundstykket og fjedersamlingen, bør være rene, skinnende og fri for rust eller anden hindring. Rengør som nødvendigt. 3. Hvis lygten stadigvæk ikke fungerer ordentligt, så se tipsene på www.maglite.com/support/overview. Hvis dette ikke løser problemet, så se nedenfor under afsnittet: "Hvordan og hvornår man kan gøre garantikrav".

ADVARSLER: ● For at UNGDÅ RISIKO FOR ØJNSKADER, KIG OMGÅENDE VÆK, HVIS STRÅLEN RETTES DIREKTE IND I DINE ØJNE. ● UNGDÅ AT UDSÆTTE BATTERIER FOR ILD ELLER OVERDRÆVEN VARME, da dette kan forårsage lækage eller eksplosion. ● For at UNGDÅ RISIKO FOR BESKADIGELSE AF ØJNE ELLER HUD, UNGDÅ KONTAKT MED MATERIALE, DER ER SIVET UD FRA ET BATTERI. ● For at REDUCERE RISIKOEN FOR PERSONSKADE eller skade på din lommelygte, må du aldrig

blande gamle og nye batterier, eller blande alkaliske med standard- eller genopladelige batterier. Når batterierne er opbrugt, udskiiftes hele sættet samtidigt med friske batterier af samme mærke og type. ● DENNE LOMMELYGTE ER IKKE ET LEGETØJ. Anbefales ikke til brug for børn.

TI ÅRS BEGRÆNSET GARANTI Mag Instrument, Inc. garanterer den oprindelige ejer, at denne lygtes dele og udførelse er uden fejl i ti år fra datoen fra det første detailkøb. Mag eller et servicecenter, der er autoriseret af Mag-garantien, vil gratis reparere eller om nødvendigt udskiifte en defekt lygte eller komponent. (Mag garanterer ikke for fremtidig disponibilitet af særlige farver eller dekorationer, og kan udskiifte en speciallygte med en standardlygte.) Denne garanti træder udtrykkeligt eller underforstået i stedet for alle andre garantier.

UNDTAGELSER: Denne garanti dækker ikke: 1. Opbrugte batterier, batterilækage eller eksplosion; 2. LED-fejl; eller 3. Skade på produktet pga. ændring, misbrug, batterilækage eller manglende vedligeholdelse.

MAG FRALÆGGER SIG AL ANSVAR FOR TILFÆLDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER. Visse lande, provinser og stater tillader ikke nogen undtagelse eller begrænsning fra indforståede garantier, tilfældige skader eller følgeskader og/eller begrænsninger ved overforbarhed, så de ovenstående begrænsninger og undtagelser gælder måske ikke for dig.

HVORDAN OG HVORNÅR MAN KAN GØRE GARANTIKRAV: 1. I tilfælde af opbrugte batterier udskiift batterierne; send ikke batterier eller lygte til Mag. 2. Hvis lygten er beskadiget af batterilækage, så find ud af, hvilket batterivaremærke forårsagede skaden, og følg batteriproducentens instruktioner angående erstatningskrav; send ikke batterier eller lygte til Mag. 3. Ved returneringer dækket af garantien: Send lygten (porto eller forsendelse forudbetalt) til det nærmeste servicecenter, der er autoriseret af Mag-garantien, (find det på maglite.com/support/service_center eller spørg din lokale Mag-forhandler).

Denne garanti giver dig særlige lovmæssige rettigheder, og du kan have andre rettigheder, der er forskellige domsynigheder imellem. Hvor betingelserne i denne garanti er forbudt ved lov eller af domsynligheden, vil sådanne betingelser være ugyldige, men denne garantis fortsatret fastholdes med fuld effekt. DISSE UDSÅGN PÅVIRKER IKKE FORBRUGERENS LOVFÆSTEDE RETTIGHEDER.

DUTCH - Registreer uw zaklantaarn online op www.maglite.com/support/register. (registratie is niet vereist om van de garantieservice te profiteren.)

BIEDIENING: Het grote uiteinde van de batterijveer moet in de staartdop geklikt worden. Plaats de batterijen met het "+"-einde naar het hoofdeinde van de zaklamp. Omgekeerd ingebrachte batterijen kunnen de LED beschadigen. Deze zaklamp is ontworpen om te werken met niet-oplaadbare alkaline batterijen van gerenommeerde fabrikanten. Standaard (koolstof-zink) of herlaadbare NiMH batterijen kunnen ook gebruikt worden, maar hun levensduur kan korter zijn. Herlaadbare alkaline batterijen en lithium batterijen mogen niet gebruikt worden. Zet de zaklantaarn eenmaal aan (door de kop te draaien) om naar de modus Vol Vermogen (100%) te gaan. Draai de zaklantaarn snel uit en weer aan om naar de Bespaarmodus (15% vermogen) Draai aan de kop om de lichtbundel scherper te stellen. Kaarsmodus – de kop losschroeven. Keer het hoofdende om en plaats staarteinde van zaklamp op het omgekeerde hoofdende. Zaklamp fungeert nu als een kaars.

INSPECTIE EN ONDERHOUD: Als de zaklantaarn minder dan eens per maand wordt gebruikt, verwijder de batterijen dan telkens nadat u de zaklantaarn hebt gebruikt. Smeer alle draden en rubberen o-ringen twee keer per jaar met petrolatum. Inspecteer de zaklantaarn maandelijks: verwijder beschadigde batterijen voorzichtig en verwijder roest.

PROBLEEMOPLOSSING: Indien de zaklamp niet kan ingeschakeld worden of blijven - 1. Vervang de batterijen. Indien het probleem aanhoudt, 2. Controleer dan de eindkap. De metaaloppervlakken die in contact staan met de cylinder, de eindkap en de veermodule, dienen schoon, glanzend en vrij van roest of andere obstructies te zijn. Reinig deze, indien nodig. 3. Indien de zaklamp nog steeds niet naar behoren functioneert, bekijk dan de tips op www.maglite.com/support/overview. Indien het probleem hierdoor niet opgelost werd, raadpleeg dan het onderstaande deel "Hoe en wanneer kan er een garantieaanspraak ingediend worden?".

WAARSCHUWINGEN: ● OM RISICO OP OOGLETSSEL TE VOORKOMEN, ONMIDDELIJK WEGKIJK WANNEER LICHTSTRAAL RECHT IN DE OGEN GERICHT WORDT. ● VERMIJD BLOOTSTELLING VAN BATTERIEN AAN VUUR OF GROTE HITTE want dit kan lekkage of ontploffing veroorzaken. ● OM RISICO OP LETSEL AAN OGEN OF HUD TE VOORKOMEN, VERMIJD ELK CONTACT MET MATERIAAL DAT UIT BATTERIJ GELEKT IS. ● OM RISICO TE VERMINDEREN OP PERSOONLIJK LETSEL of schade aan uw zaklamp, gebruik geen nieuwe batterijen samen met oude, en vermeng ook geen alkaline met standaard of herlaadbare batterijen. Als batterijen leeg zijn, vervang de hele set dan tegelijkertijd door nieuwe batterijen van eenzelfde merk en type. ● DEZE ZAKLAMP IS GEEN SPEELGOED; niet aanbevolen voor gebruik door kinderen.

BEPERKTE GARANTIE VAN TIEN JAAR Mag Instrument, Inc. garandeert de oorspronkelijke eigenaar dat deze zaklantaarn geen defecten aan de onderdelen en de fabricage zal bevatten gedurende tien jaar vanaf de datum van eerste aankoop in een detailhandel. Mag of een erkend Mag Garantie-Servicecentrum zal een defecte zaklantaarn of defect onderdeel aan eigen inzicht gratis repareren of vervangen. (Mag garandeert niet dat bepaalde kleuren of versieringen in de toekomst beschikbaar zijn en heeft het recht een aangepaste zaklantaarn te vervangen door een standaard zaklantaarn). Deze garantie vervangt alle andere expliciete en impliciete garanties.

UITSLUITINGEN: Deze garantie is niet van toepassing op: 1. Lege batterijen, lekkage of ontploffing van batterijen; 2. Defecte leds of 3. Schade aan het product veroorzaakt door veranderingen, verkeerd gebruik, lekkage van batterijen of onvoldoende onderhoud.

MAG WIJST ALLE AANSPRAKELIJKHEID VOOR INCIDENTELE SCHADE EN GEVOLGSCHADE AF. Sommige landen, provincies en staten staan geen uitsluiting of beperking van impliciete garanties, incidentele schade of gevolgschade en/of beperkingen van overdraagbaarheid toe. Het is daarom mogelijk dat de bovenstaande beperkingen en uitsluitingen niet op u van toepassing zijn.

HOE EN WANNEER KUNT U AANSPRAAK MAKEN OP DE GARANTIE: 1. Vervang de batterijen als deze leeg zijn; stuur de batterijen of zaklantaarn niet naar Mag. 2. Als de zaklantaarn beschadigd is door lekkage van de batterij, stel dan vast welk merk batterijen de schade veroorzaakte en volg de instructies van de fabrikant betreffende schadeclaims; stuur de batterijen of zaklantaarn niet naar Mag. 3. Terugnreturen van producten in verband met de garantie: stuur de zaklantaarn (porto of verzending vooruitbetaald) naar het dichtstbijzijnde bevoegde Mag Garantie-Servicecentrum (te vinden op maglite.com/support/service_center of neem contact op met uw plaatselijke Mag-verkoper).

Deze garantie verleent u specifieke wettelijke rechten. Daarnaast beschikt u mogelijk over andere rechten, die per rechtsgebied kunnen verschillen. Indien een bepaling van deze garantie verboden is volgens de wetgeving van een bepaald rechtsgebied, is deze bepaling in dit rechtsgebied nietig, maar blijft de rest van deze garantie volledig van kracht. DEZE VERKLARINGEN HEBBEN GEEN INVLOED OP DE WETTELIJKE RECHTEN VAN DE CONSUMENT.

FINNISH - Rekiströi taskulamppusi online osoitteessa www.maglite.com/support/register. (Takuu ei edellytä rekisteröintä.)

KÄYTTÖ: Paristojauser suurempi pää tulee olla kiinnitettyinä päätysuojaan. Asenna akut + -pääty vilkkuvallon etupäästä kohti. Inkaperäinen asennus voi vahingoittaa LED-valoa. Tämä taskulamppu on suunniteltu toimimaan kertakäyttöisillä alkaliparistoilla hyvämaineisilla valmistajilta. Standardeja (hiili-sinkkiparistoja) tai ladattavia NiMH-paristoja voidaan käyttää, mutta voivat vähentää suoritusaitkoja. Ladattavia alkali- ja litiumparistoja ei saa käyttää. Kytke taskulamppu päälle kerran (kiertämällä päätä), ja se palaa täyden (100%) tehon tilassa. Kun kytket taskulampun pois ja taas päälle, siirtyy virransäätötilaan (15% teho) Kierrä päätä keskittääkseen säteen. Kynttilätila - ruuvaa pää irti irrottaaksesi sen. Käännä pää ja aseta taskulampun takaosa käännetyyn pääosaan. Taskulamppu toimii kynttilänä.

TARKASTUS JA HUOLTO Jos taskulamppua käytetään vähemmän kuin kerran kuussa, poista paristot käyttökertojen välillä. Voitele kaikki kiertävät ja kumiset O-renkaat bensiniini hyytelö kahdesti vuodessa. Tarkista taskulampun kerran kuussa ja poista syöpyneet paristot ja puhdista syöpymisessä merkän.

VIANNÄÄRITYS: Jos taskulamppu ei syty tai pala - 1. Vaihda paristot. Jos ongelma ei ratkea, 2. tarkista takakansi. Putkea, takakantta ja jousa koskettavien metallipintojen tulee olla puhtaita, kirkkaita ja vapaita korroosioista ja muista esteistä. Puhdista tarvittaessa. 3. Jos taskulamppu ei vielläkään toimi kunnolla, katso vinkkejä sivulta www.maglite.com/support/overview. Jos tämä ei ratkaise ongelmaa, viittaa alla olevaan kappaleeseen "Miten ja milloin takuuvaatimus tehdään".

VAIROITUKSET: ● VÄLTÄÄKSESI SILMÄVAMMAN VAARAA, SUUNTAAT KATSEESI POIS VÄLITTÖMÄSTI JOS SÄDE OSOITTAA SUORAAN SILMIISI. ● VÄLTÄ AKKUJEN ALTISTAMISTA AVOTULELLE TAI LIHALLESSELÄ LÄMMÖLLE TÄMÄN SAAITAESSA AIEHTUUTAA VUOTOJA TAI RÄJÄHDYKSEN. ● VÄLTÄÄKSESI LOUKKAANTUMISVAARAA JA SILMILLE TAI IHOLLE, VÄLTÄ KOSTETTAMASTA MITÄÄN MATERIAALIA JOKA ON VUOTANUT AKUSTA. ● Henkilökohtaisten tapaturmien tai vahinkojen välttämiseksi taskulampulle, älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja, äläkä sekoita alkaliparistoja standardeihin tai ladattaviin paristoihin. Kun paristot ovat tyhjentyneet, vaihda koko sarja samaan aikaan uusiin paristoihin jotka ovat samaa merkkiä ja tyyppiä. ● TÄMÄ TASKULAMPPU EI OLE LELU, sitä ei suositella käytettäväksi lasten toimesta.

KYMMENEN VUODEN RAJOITETTU TAKUU Mag Instrument, Inc. takaa alkuperäiselle omistajalle kymmeneksi vuodeksi ensimmäisestä hankintapäivästä lähtien, että tässä taskulampussa ei ole materiaali- tai valmistusvikoja. Mag tai valtuutettu Mag-huolto korjaa tai vaihtaa niin päättääessään viallisten taskulampun tai osan veloituksetta. (Mag ei takaa, että tietty äärit tai kuvioinnit ovat saavilla tulevaisuudessa, ja saattaa korvata kustomoidun taskulampun vakiomallilla) Tämä takuu korvaa kaikki muut takuu, suorasanaiset ja vihjatt.

POIKKEUKSET: Tämä takuu ei kata: 1. tyhjiä paristoja, paristovuotoja eikä räjähdyksiä; 2. LED-valon vioittumista eikä 3. tuotevaurioita, jotka johtuvat tuotteen muuntelusta, väärinkäytöstä, paristovuodosta tai huollon puutteesta.

MAG EI OLE VASTUUSA VÄLILLISISTÄ EIKÄ SEURAAMUKSELLISISTA VAURIOISTA. Jotkut maat, provinssit tai valtiot eivät salli vihjiän takuu tai väillisten jai/tai seuraamuksellisten vaurioiden poisjättöä tai siirrettävyyden rajoittamista, joten yllä olevat poisjätöt eivät välttämättä koske sinua.

MITEN JA KOSKA TAKUUVAATIMUS SUORITETAAN: 1. Jos paristot tyhjenevät, vaihda ne; älä lähetä paristoja tai taskulamppua Magille. 2. Jos

taskulamppu on vioittunut paristovuodon takia, määritä, minkä merkinen paristo aiheutti vaurion, ja noudata parstovalmistajan takuuvaatimusehojeita; älä lähetä paristoja tai taskulamppua Magille. 3. Takuupalautukset: Lähetä taskulamppu (posti- ja pakkauskulut tulee olla maksettuihin) lähimpään valtuutettuun Mag-takuuhuoltoon (osoite sivulta maglite.com/support/service_center tai kysy paikalliselta Mag-jälleenmyyjältä).

Tämä takuu myöntää sinulle tietyt lailliset oikeudet. Sinulla voi olla muitakin oikeuksia, jotka vaihtelevat lainsäädäntöpiiristä toiseen. Jos jonkin lainsäädäntöpiirin lait kieltävät jonkin takuuehdon, kyseinen ehto mitätöityy mutta takuu on muilta osin täysin voimassa. NÄMÄ LAUSEET EIVÄT VAIKUTA KULUTTAJAN LAILLISIIN OIKEUKSIIN.

FRENCH - Veuillez enregistrer votre lampe de poche directement en ligne sur www.maglite.com/support/register. (L'enregistrement n'est pas nécessaire pour le service de garantie.)

UTILISATION: Les grandes extrémités du ressort de la pile doivent se clipser dans le compartiment arrière. Placer les piles de façon à ce que le « + » soit dirigé vers la tête de la lampe de poche. Une pile placée à l'envers pourrait endommager la DEL. Cette lampe de poche a été conçue pour fonctionner avec des piles alcalines non rechargeables fabriquées par des fabricants agréés. Il est possible d'utiliser des piles NiMH non rechargeables ou standards (carbone-zinc), bien que cela puisse réduire la durée de fonctionnement. Éviter d'utiliser des piles alcalines rechargeables et des piles au lithium. Allumez la lampe de poche une première fois (en faisant pivoter la tête) et le mode de pleine (100%) puissance sera activé. Éteignez et rallumez rapidement une fois encore la lampe de poche pour accéder au mode de conservation de l'énergie (15% énergie) Faire pivoter la tête pour ajuster le faisceau. Mode bougie - dévisser la tête pour la détacher. Inverser la tête et placer le compartiment arrière de la lampe de poche dans la tête inversée. La lampe de poche émettra une lumière de bougie.

INSPECTION ET ENTRETIEN: Si vous utilisez la lampe de poche moins d'une fois par mois, retirez les piles entre chaque utilisation. Lubrifiez toutes les rainures et tous les joints toriques en caoutchouc avec de la gelée de pétrole deux fois par an. Inspectez la lampe de poche sur une base mensuelle, retirez délicatement les piles usagées et nettoyez toute corrosion.

DEPANNAGE: Si la lampe de poche ne s'allume pas ou reste allumée - 1. Changer les piles. Si le problème persiste, ensuite 2. Vérifier l'arrière de la lampe. Les surfaces en métal en contact avec le corps cylindrique, l'arrière et le jeu de ressorts, doivent être propres, brillantes et exemptes de toute corrosion et autres obstructions. Nettoyer si nécessaire. 3. Si la lampe de poche ne s'allume toujours pas correctement, voir les astuces sur www.maglite.com/support/overview. Si ceci ne résout pas le problème, voir la section ci-dessous sur "Quand et comment faire une demande de garantie".

AVERTISSEMENTS: ● POUR ÉVITER TOUTE LÉSION OCULAIRE, DÉTOURNER LE REGARD IMMÉDIATEMENT SI LE FAISCEAU EST DIRIGÉ VERS VOUS ● ÉVITER D'EXPOSER LES PILES AU FEU OU À UNE CHALEUR EXCESSIVE, pour éviter toute fuite ou explosion. ● POUR ÉVITER TOUT DOMMAGE OCULAIRE OU CUTANÉ, ÉVITER D'ENTRER EN CONTACT AVEC LE MATÉRIAU POUVANT ÉVENTUELLEMENT S'ÉCHAPPER D'UNE PILE ● POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES ou de dommages à votre lampe de poche, veiller à ne jamais utiliser à la fois des piles neuves et vieilles, ni des piles alcalines avec des piles standards ou rechargeables. Lorsque les piles sont déchargées, remplacer toutes les piles par des neuves de même marque et de même type. ● CETTE LAMPE DE POCHE N'EST PAS UN JOUET et ne devrait pas être utilisée par des enfants.

GARANTIE LIMITEE PENDANT DIX ANS Mag Instrument, Inc. garantit au propriétaire d'origine que la lampe de poche est exempte de tout défaut de matériau et de fabrication pendant dix ans à compter de la date originale d'achat au détail. Mag ou un centre de service de garantie Mag agréé procédera, sans frais, à la réparation ou, à leur convenance, au remplacement du composant ou de la lampe de poche défectueuse. (Mag ne garantit pas la disponibilité de futures couleurs ou décorations particulières, et peut remplacer une lampe de poche personnalisée par une lampe de poche standard.) Cette garantie remplace toute garantie, expresse ou implicite.

EXCLUSIONS: Cette garantie ne couvre pas: 1. Piles mortes, fuite de pile ou explosion; 2. Défaillance LED; ou 3. Produit endommagé en raison de modifications, de mauvaises utilisations, de piles qui fuient ou d'un manque d'entretien.

MAG SE DECHARGE DE TOUTE RESPONSABILITE DE DOMMAGES FORTUITS OU ACCIDENTELS. Dans certains pays, provinces et états, il est impossible de limiter ou d'exclure des garanties implicites, des dommages fortuits ou accidentels et/ou des restrictions de transferts, de sorte que les limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.

QUAND ET COMMENT EFFECTUER UNE RECLAMATION DE GARANTIE: 1. En cas de piles mortes, remplacez les piles; n'envoyez pas les piles ou la lampe de poche à Mag. 2. Si la lampe de poche est endommagée à cause de la fuite des piles, identifiez la marque des piles occasionnant les dommages et suivez les instructions du fabricant de piles en matière de demandes d'indemnisation; n'envoyez pas les piles ou la lampe de poche à Mag. 3. Pour les retours de garantie: Envoyez la lampe de poche (frais de port prépayés) au centre de service de garantie de Mag agréé le plus proche (allez sur maglite.com/support/service_center ou demandez à votre revendeur Mag local pour le trouver).

Cette garantie vous accorde des droits spécifiques légaux, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à une autre. Lorsqu'un terme de cette garantie est interdit par la loi d'une juridiction, ce terme est considéré comme nul et non-avenu, mais le reste de la garantie demeure pleinement applicable. CES DECLARATIONS N'AFFECTENT EN RIEN LES DROITS LEGAUX DU CONSOMMATEUR.

GERMAN - Bitte registrieren Sie Ihre Taschenlampe online unter www.maglite.com/support/register. (Eine Registrierung ist für den Garantie-Service nicht erforderlich.)

BEDIENUNG: Das breite Ende der Batteriekontaktfeder muss in die Endkappe eingerastet sein. Batterien so installieren, sodass deren "+"-Ende zum Kopfstück der Taschenlampe zeigt. Eine umgekehrte Installation kann die LED beschädigen. Die Taschenlampe wurde entwickelt, um mit nicht wiederaufladbaren Alkalibatterien von namhaften Herstellern versorgt zu werden. Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare NiMH-Batterien können eingesetzt werden, können jedoch die Laufzeiten herabsetzen. Wiederaufladbare Alkalibatterien und Lithiumbatterien sollten nicht verwendet werden. Schalten Sie die Taschenlampe einmal (durch Drehen des Kopfes) ein und Sie haben den Full (100%) Power-Modus. Drehen Sie die Taschenlampe schnell aus und wieder an, um den Stromsparenden (15% Leistung). Kerzenbetrieb – den Kopf losschrauben und lösen. Den Kopf umdrehen und das Endstück der Taschenlampe in das umgedrehte Kopfstück setzen. Die Taschenlampe fungiert als Kerze.

INSPEKTION UND WARTUNG: Wenn die Taschenlampe weniger als einmal im Monat benutzt wird, entfernen Sie die Batterien, wenn Sie nie benutzt. Schmierien Sie alle Gewinde und Gummi-O-Ringe zweimal jährlich mit Erdölgelee. Untersuchen Sie die Taschenlampe monatlich und entfernen Sie vorsichtig alle beschädigten Batterien und entfernen Sie alle Korrosionsrückstände.

FEHLERBEHEBUNG: Wenn die Taschenlampe sich nicht einschalten lässt oder nicht eingeschaltet bleibt - 1. Ersetzen Sie die Batterien. Wenn das Problem fortbesteht, dann 2. Überprüfen Sie die Verschlusskappe. Die Metalloberflächen, die Kontakt mit dem Lampenzylinder, der Verschlusskappe und der hinteren Batterie haben, müssen sauber, glänzend und frei von Korrosion oder anderen Hindernissen sein. Reinigen Sie sie, wenn nötig. 3. Wenn die Taschenlampe immer noch nicht richtig funktioniert, lesen Sie die Tipps unter [www.maglite.com/support/overview](#). Wenn dies das Problem nicht löst, lesen Sie den Abschnitt „Wie und wann kann man einen Gewährleistungsanspruch geltend machen“ weiter unten.

HINWEISE:

- Um AUGENVERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, SEHEN SIE SOFORT WEG, SOLLTE DER STRAHL DIREKT IN IHRE AUGEN LEUCHTEN.
- SETZEN SIE DIE BATTERIEN NIE FEUER ODER STARKER HITZE AUS, dies

THE LIMITED WARRANTY
Batterie garantie voor tien jaar
Garantie de batterie voor tien jaar
Garantia de baterie voor tien jaar
Zehn Jahre eingebürgertes Garantie
Ayrı Yıllık Girişmişlik Garantisi
Garantia Limitada de 10 Anos
Garantia de baterie pentru zece ani
Ten Year Limited Warranty
Mag Instrument, Inc.
CORPORATE OFFICE
MAG INSTRUMENT, INC.
2001 S. HELLMAN AVE.
P.O. BOX 50800, ONTARIO,
CALIFORNIA U.S.A. 91761-1088
TEL: 01 (909) 947-1006
WWW.MAGLITE.COM
©2018 MAG INSTRUMENT, INC.



421-000-188 8/18

kann Lecks oder Explosion verursachen.

- UM AUGEN- ODER HAUTVERLETZUNGEN VORZUBEUGEN, IST KONTAKT MIT DEM AUS DER BATTERIE TRETENDEN MATERIAL ZU VERMEIDEN.
- UM EIN VERLETZUNGSRISIKO od Schäden an Ihrer Taschenlampe zu vermeiden, niemals neue und alte Batterien gemeinsam einsetzen oder Alkalibatterien mit Standardbatterien oder wiederaufladbaren Batterien gleichzeitig verwenden. Sind die Batterien entladen, ist der gesamte Satz gleichzeitig mit neuen Batterien der gleichen Marke und des gleichen Typs zu ersetzen.
- DIESE TASCHENLAMPE IST KEIN SPIELZEUG; nicht für die Verwendung durch Kinder bestimmt.

ZEHN JAHRE GARANTIE Mag Instrument, Inc. garantiert dem ursprünglichen Eigentümer, dass diese Taschenlampe für zehn Jahre ab dem Datum des Kaufs frei von Mängeln an Material und Verarbeitung ist. Mag oder ein zugelassener Mag Service Center, werden eine defekte Taschenlampe oder Komponente nach eigenem Ermessen kostenlos reparieren oder ersetzen. (Mag übernimmt keine Garantie für die künftige Verfügbarkeit von bestimmten Farben oder Verzierungen und kann eine benutzerdefinierte Taschenlampe mit einer Standard-Taschenlampe ersetzen.) Diese Garantie gilt anstelle aller anderen ausdrücklich oder stillschweigend eingeschlossenen Garantien.

AUSSCHLÜSSE: Diese Garantie gilt nicht für: 1. Verbrauchte, explodierte oder ausgelaufene Batterien; 2. LED-Ausfall, oder 3. Produkt-Schäden aufgrund von Änderungen, Missbrauch, Auslaufen der Batterien oder mangelnde Wartung.

MAG ÜBERNEHMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN. Einige Länder, Provinzen und Staaten erlauben keinen Ausschluss oder die Beschränkung von impliziten Garantien, Neben- oder

Folgeschäden und/oder Beschränkungen der Übertragbarkeit, so kann es sein, dass die vorstehenden Beschränkungen und Ausschlüsse nicht auf Sie zutreffen.

WIE UND WANN WERDEN GARANTIEANSPRÜCHE GELTEND GEMACHT: 1. Bei leeren Batterien, ersetzen Sie diese; senden Sie die Batterien oder Taschenlampe nicht an Mag. 2. Wenn die Taschenlampe durch auslaufende Batterien beschädigt wurde, stellen Sie fest, welche Batterie-Marke den Schaden verursacht hat und folgen Sie den Anweisungen des Herstellers der Batterie in Bezug auf Schadensersatzansprüche; senden Sie die Batterien oder Taschenlampe nicht an Mag. 3. Für Garantiefälle: Senden Sie die Taschenlampe (evtl. Portogebühren oder Versandkosten vorausbezahlt) zum nächsten autorisierten Mag-Service-Center (zu finden unter [maglite.com/support/service_center](#)) oder fragen Sie Ihren Mag Einzelhändler.

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie können weitere Rechte haben, die sich von einer Gerichtsbarkeit zur anderen unterscheiden können. Wo eine Bestimmung dieser Garantie durch das Gesetz einer anderen Gerichtsbarkeit nicht gestattet ist, ist diese Bestimmung null und nichtig, der Rest dieser Garantie bleibt jedoch in vollem Umfang in Kraft.
DIESE ERKLÄRUNGEN HABEN KEINEN EINFLUSS AUF DIE GESETZLICHEN RECHTE EINES VERBRAUCHERS.

ITALIAN - Si prega di registrare la torcia on-line su [www.maglite.com/support/register](#). (La registrazione non è necessaria per il servizio di garanzia.)

FUNCTIONAMENTO: L'estremità più larga della molla della batteria deve essere incastrata nel tappo dell'estremità inferiore. Installare le batterie con la polarità "+" rispettando la parte superiore della torcia. Un'installazione all'inverso potrebbe danneggiare il LED. Questa torcia è progettata per essere alimentata con batterie alcaline non-ricaricabili di note marche. Le batterie standard (carbonio-zinco) o NiMH ricaricabili possono essere utilizzate ma potrebbero ridurne le prestazioni. Le batterie alcaline ricaricabili e al litio non devono essere utilizzate. Accendere la torcia (girando la testa una volta) per avere la modalità a piena (100%) potenza. Spegner e riaccendere velocemente la torcia per accedere la modalità di risparmio energetico (15% della potenza). Ruotare la parte superiore della torcia per focalizzare il fascio luminoso. Modalità candela – svitare la parte superiore e rimuoverla. Invertire la parte superiore e posizionare l'estremità inferiore della torcia nella parte superiore invertita. In questo modo la torcia fungerà da candela.

ISPEZIONE E MANUTENZIONE: Se la torcia viene usata meno di una volta al mese, rimuovere le batterie tra gli usi. Lubrificare tutte le filettature e gli O-ring di gomma con petrolio gelatina due volte l'anno. Ispezionare la torcia ogni mese e rimuovere con cautela le batterie danneggiate e pulire l'eventuale corrosione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI: Se la torcia non si accende o non rimane accesa - 1. Sostituire le batterie. Se il problema persiste, allora 2. Verificare il tappo posteriore della torcia. Le superfici di metallo che sono a contatto con la canna, il tappo posteriore e la molla devono essere pulite, lucide e prive di corrosione o altre ostruzioni. Pulirle se necessario. 3. Se la torcia non funziona correttamente, consultate i consigli su [www.maglite.com/support/overview](#). Se questo non risolvere il problema, consultate la sezione "Come e quando fare una richiesta di garanzia" riportata di seguito.

AVVERTIMENTI:

- PER EVITARE IL RISCHIO DI LESIONI AGLI OCCHI, VOLGERE IMMEDIATAMENTE LO SGUARDO ALTROVE SE IL RAGGIO LUMINOSO PUNTA DIRETTAMENTE VERSO I VOSTRI OCCHI.
- NON ESPORRE LE BATTERIE A FUOCO O A FONTI DI CALORE ECCESSIVO poiché ciò potrebbe provocare perdite o esplosioni.
- PER EVITARE RISCHIO DI LESIONI A OCCHI O ALLA PELLE, EVITARE IL CONTATTO CON QUALSIASI LIQUIDO CHE FUORIESCA DALLE BATTERIE.
- PER RIDURRE IL RISCHIO DI

LESIONI PERSONALI o di danneggiare la torcia, non utilizzare mai batterie usate e batterie nuove, alcaline con batterie standard o ricaricabili. Quando le batterie sono scariche, sostituire tutte contemporaneamente con batterie nuove della stessa marca e tipologia.

- QUESTA TORCIA NON È UN GIOCATTOLO; non è raccomandato l'uso ai bambini.

DIECI ANNI DI GARANZIA LIMITATA La Mag Instrument, Inc. garantisce al proprietario originale che questa torcia non ha difetti nei componenti e nella fabbricazione per dieci anni dalla data del primo acquisto al dettaglio. La Mag o un centro di servizio di garanzia autorizzato Mag provvederà a riparare o, a sua discrezione, sostituire gratuitamente una torcia o componente difettoso. (La Mag non garantisce la futura disponibilità di particolari colori o decorazioni, e può sostituire una torcia personalizzata con una torcia standard.) Questa garanzia sostituisce tutte le altre garanzie, espresse o implicite.

ESCLUSIONI: Questa garanzia non copre: 1. Batterie scariche, perdite nelle batterie o esplosione; 2. Un guasto al LED; o 3. Un prodotto danneggiato a causa di modifiche, uso improprio, perdita delle batterie o mancata manutenzione.

LA MAG DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI DIRETTI O INDIRECTI. Alcuni paesi, regioni, e stati non consentono l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite, danni diretti o indiretti e/o limitazioni sulla trasferibilità, pertanto le limitazioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili a Voi.

COME E QUANDO FARE UNA RICHIESTA DI GARANZIA:

- In caso di batterie scariche, sostituire le batterie; non spedire le batterie o la torcia alla Mag.
 - Se la torcia è stata danneggiata da una perdita della batteria, determinare quale marca di batterie ha causato il danno e seguire le istruzioni del produttore delle batterie per quanto riguarda le richieste di risarcimento danni, non inviare le batterie o la torcia alla Mag.
 - Per i resi in garanzia: Inviare la torcia (spese postali o di spedizione prepagate) al più vicino centro di servizio di garanzia autorizzato Mag (cercare su [maglite.com/support/service_center](#) o chiedete al vostro rivenditore locale Mag).

Questa garanzia Vi conferisce diritti legali specifici, inoltre potreste avere altri diritti che variano da una giurisdizione all'altra. Nei casi in cui un qualsiasi termine di questa garanzia è vietato dalla legge di qualsiasi giurisdizione, tale termine sarà nullo, ma il resto di questa garanzia rimarrà in vigore a tutti gli effetti.
QUESTE DICHIARAZIONI NON LASCIANO IMPREGIUDICATI I DIRITTI LEGALI DEL CONSUMATORE.

NORWEGIAN - Registrer lykten din på [www.maglite.com/support/register](#). (Registrering er ikke påkrevet for at garantien skal gjelde.)

BRUK: Batterifjærens store ende må festes inn i halehetten. Installer batteriene med "+"-enden vendende mot hodeenden av lommelykten. Installasjon bakover kan skade LED-lampen. Denne lommelykten er laget for å drives på ikke-oppladbare alkaliske batterier fra anerkjente produsenter. Standard (karbon-sink) eller oppladbare NiMH-batterier kan brukes, men kan redusere driftstider. Det bør ikke brukes oppladbare alkaliske batterier og litumbatterier. Skru på lykten en gang (ved å vri på lykتهodet) og lykten er i full (100 %) effektodus. Skru lykten raskt av og på igjen, og lykten er i strømsparende (15 % effekt)odus. Vri hodet for å fokusere lysstrålen. Stearinlysdus - vri hodet for å løсне. Vri hodet og plasser lommelyktens ende inn i det innadvente hodet. Lommelykten vil fungere som et stearinlys.

KONTROLL OG VEDLIKEHOLD: Hvis lykten brukes mindre enn en gang pr. måned fjernes batteriene mellom hver gangs bruk. Smør alle gjenger og o-ringer av gummi med bensin jelly to ganger i året. Kontroller lykten månedlig og fjern forsiktig ødelagte batterier og rengjør for korrosjon.
FEILSØKING: Dersom lykten ikke lyser når den skrur på, eller slutter å lyse under bruk – 1. Skift batterier. Dersom problemet ikke forsvinner: 2.

Kontroller baklokket. Metalloverflatene som er i kontakt med lykteskaftet, baklokk og fjør skal være rene, skinnende og uten korrosjon eller andre hindringer. Rengjør om nødvendig. 3. Dersom lykten fortsatt ikke fungerer som den skal, se etter tips på [www.maglite.com/support/overview](#). Dersom dette ikke hjelper deg til å løse problemet, se seksjonen under om "Hvordan å registrere et garantikrav".

ADVARSLAR:

- FOR Å UNNGÅ SKADE FOR ØYESKADE, SE BORT UMIDDELBART DERSOM LYSSTRÅLEN FINNER DIREKTE INN I ØYNENE.
- IKKE UTSETT BATTERIENE FOR BRANN ELLER OVERDREVEN VÄRME, da dette kan føre til lekkasje eller eksplosjon.
- FOR Å UNNGÅ ØYE- ELLER HUDSKADER, UNNGÅ KONTAKT MED NOE MATERIALE LEKKET FRA ET BATTERI.
- FOR Å REDUSERE FAREN FOR PERSONSKADE eller skade på lommelykten, må du aldri blande gamle og nye batterier eller blande alkaliske med standard eller oppladbare batterier. Når batteriene er tomme, skift hele settet samtidig med nye batterier av samme merke og type.
- DENNE LOMMELYKTEN ER IKKE ET LEKETØY; ikke anbefalt for bruk av barn.

TI ÅRS BEGRENSET GARANTI Mag Instrument, Inc. garanterer overfor første eier at denne lykten er fri for defekter i deler og produksjon i ti år fra første gangs kjøpsdato. Mag eller autorisert Mag servicecenter vil, uten kostnad, reparere eller, etter eget skjønn, skifte ut en defekt lykt eller del. (Mag garanterer ikke for fremtidig tilgjengelighet av spesielle farger eller dekorasjoner, og kan skifte ut en spesiell lykt med en standard lykt.) Denne garantien er i stedet for alle andre garantier, uttrykte eller underforståtte.

UNNTAK: Denne garantien dekker ikke: 1. Tomme batterier, batterilekasje eller eksplosjon; 2. Feil på LED-pære; eller 3. Produktfeil forårsaket av modifisering, feil bruk, batterilekasje eller mangel på vedlikehold.

MAG FRASKRIVER SEG ETHVERT ANSVAR FOR DIREKTE ELLER INDIRECTE SKADER. Noen land, provinser eller stater tillater ikke unntak eller begrensninger i underforståtte garantier, tilfældige eller følgeskader og/eller begrensninger i omsettelighet, slik at det kan hende de ovennevnte begrensninger og unntak ikke gjelder for deg.

HVDORAN OG NÅR FREMME ET GARANTIKRAV: 1. Dersom batteriene er tomme, skift ut batteriene; ikke send batterier eller lykt til Mag. 2. Dersom lykten ødelegges av batterier som lekket, avvjør hvilket batterimerke som forårsaket skaden og følg batteriprodusentens instruksjoner vedrørende erstatningskrav; ikke send batterier eller lykt til Mag. 3. For garantiretur: Send lykten (frakt forhåndsbetalt) til det nærmeste autoriserte Mag servicecenter (kan finnes på [maglite.com/support/service_center](#) eller spør hos din lokale Mag forhandler).

Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og du kan ha andre rettigheter som vil kunne variere fra en jurisdiksjon til en annen. Dersom noen av vilkårene i denne garantien er forbudt ved lov i en jurisdiksjon, skal slikt vilkår være ugyldig, men resten av denne garantien skal forbli i full kraft og effekt.
DISSE ERKLÆRINGENE PÅVIRKER IKKE FORBRUKERENS LOVBESTEMTE RETTIGHETER.

PORTUGUESE - Por favor, registre sua lanterna online em [www.maglite.com/support/register](#) (o registro não é necessário para usar a garantia).

FUNCTIONAMENTO: A extremidade maior da mola de contato da bateria deve ser encaixada na tampa da cauda da lanterna. Instale as baterias com a extremidade "+" virada para a extremidade da cabeça da lanterna. A instalação no sentido inverso pode danificar o LED. Esta lanterna é programada para funcionar com baterias alcalinas não recarregáveis ​​fabricadas por empresas com boa reputação. Padrão (carbono-zinco) ou baterias NiMH recarregáveis ​​podem ser usados, mas isso poderia reduzir os tempos de operação. Podem ser usadas baterias recarregáveis ​​e baterias de lítio não devem ser utilizadas. Ligue a lanterna (girando a cabeça uma vez) para acionar o Modo Normal (potência de 100%). Desligue e ligue a

lanterna rapidamente para acessar o Modo Econômico (potência de 15%). Gire a cabeça para regular o feixe de luz (foco). Modo vela - desenosque a cabeça para remover. Inverta a cabeça e coloque a extremidade da cauda da lanterna dentro da cabeça invertida. A lanterna funcionará como uma vela.

MANUTENÇÃO: Caso a lanterna for utilizada menos que uma vez por mês, remova as pilhas quando estiver fora de uso. Lubrifique todas as rosças e borrachas de vedação com geléia de petróleo duas vezes ao ano. Inspeccione a lanterna mensalmente; remova pilhas danificadas e limpe qualquer corrosão.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS: Caso a lanterna não ligue ou não permaneça ligada – 1. Troque as baterias. Caso o problema persista, 2. Verifique o tailcap. A superfície de metal que fica em contato com o cilindro, com o tailcap e com a bateria traseira deve estar limpa, brilhante e sem corrosões ou obstruções. Limpe conforme necessário. 3. Caso a lanterna ainda não funcione corretamente, veja mais dicas no site [www.maglite.com/support/overview](#).

CUIDADO:

- PARA EVITAR O RISCO DE LESÕES NOS OLHOS, DESVIE O OLHAR IMEDIATAMENTE CASO O FEIXE DE LUZ ILUMINE-OS DIRETAMENTE.
- EVITE O CONTATO DAS BATERIAS COM O FOGO OU CALOR EXCESSIVO, POIS ISSO PODE PROVOCAR VAZAMENTO OU EXPLOSAÕ.
- PARA EVITAR O RISCO DE LESÕES NOS OLHOS OU NA PELE, EVITE O CONTATO COM TODO E QUALQUER MATERIAL PROVENIENTE DE VAZAMENTOS DAS BATERIAS.
- Para REDUZIR OS RISCOS DE ACIDENTES PESSOAIS ou danos à lanterna, jamais utilize baterias velhas com baterias novas, ou baterias alcalinas com baterias normais ou recarregáveis. Quando a carga das baterias tiver se esgotado, troque todo o conjunto de uma só vez por baterias novas da mesma marca e do mesmo tipo.
- ESTA LANTERNA NÃO É UM BRINQUEDO; este utensílio não é recomendado para crianças.

GARANTIA LIMITADA DE 10 ANOS A Mag Instrument, Inc. garante ao proprietário original que esta lâmpada não apresenta defeitos nas peças ou no acabamento por 10 anos a partir da data de sua primeira compra no varejo. A Mag ou um Serviço de Assistência Técnica Autorizada fará, sem custo, o reparo ou, a seu critério, a troca de componente ou lanterna com defeito. (A Mag não garante a disponibilidade futura de cores ou decorações específicas, e pode substituir uma lanterna personalizada por uma lanterna padronizada.) Esta garantia substitui todas as outras garantias, expressas ou implícitas.

EXCEÇÕES: Esta garantia não cobre: 1. Pilhas gastas, vazamentos ou explosões de pilhas; 2. Defeito no LED; ou 3. Danos ao produto causados por alteração, mau uso, vazamento de pilha ou falta de manutenção.

A MAG ESTÁ ISENTA DE QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUÊNCIAS. Alguns países, provincias e estados não permitem a exclusão ou limitação de garantias explícitas, danos incidentais ou consequências e/ou limitações na transferência de propriedade, portanto as limitações e exceções acima podem não se aplicar ao usuário.

QUANDO E COMO UTILIZAR A GARANTIA:

- No caso de pilhas gastas, troque-as; não envie as pilhas ou a lanterna à Mag.
 - Se a lanterna for danificada por vazamento de pilha, verifique a marca da bateria que causou o dano e siga as instruções de seu fabricante para esses casos; não envie as baterias ou a lanterna à Mag.
 - Para devoluções na garantia: Envie a lanterna (com postagem ou envio pré-pagos) ao Serviço de Assistência Técnica Autorizada Mag mais próximo (localize em [maglite.com/support/service_center](#) ou pergunte ao seu lojista local).

FUNCTIONAMENTO: A extremidade maior da mola de contato da bateria deve ser encaixada na tampa da cauda da lanterna. Instale as baterias com a extremidade "+" virada para a extremidade da cabeça da lanterna. A instalação no sentido inverso pode danificar o LED. Esta lanterna é programada para funcionar com baterias alcalinas não recarregáveis ​​fabricadas por empresas com boa reputação. Padrão (carbono-zinco) ou baterias NiMH recarregáveis ​​podem ser usados, mas isso poderia reduzir os tempos de operação. Podem ser usadas baterias recarregáveis ​​e baterias de lítio não devem ser utilizadas. Ligue a lanterna (girando a cabeça uma vez) para acionar o Modo Normal (potência de 100%). Desligue e ligue a

Esta garantia oferece direitos legais específicos, e o proprietário pode ter outros direitos, que variam de acordo com a sua jurisdição. Em lugares onde qualquer termo desta garantia for proibido pela lei de qualquer jurisdição, tal termo será anulado e sem efeito, porém o restante desta

garantia permanecerá em total validade e efeito.
ESTAS DECLARAÇÕES NÃO AFETAM OS DIREITOS LEGAIS DO CONSUMIDOR.

SPANISH - Registre su linterna en línea en [www.maglite.com/support/register](#). (El registro no es necesario para el servicio de garantía).

FUNCIONAMIENTO: El extremo grande del resorte de la batería debe estar abrochado en la tapa trasera. Instale las baterías con el extremo "+" hacia el extremo de la cabeza de la linterna. La instalación al revés puede dañar el LED. Esta linterna está diseñada para funcionar con baterías alcalinas no recargables de fabricantes de buen prestigio. Se pueden usar baterías estándar (carbón-cinc) o de NiMH recargables pero esto podría reducir los tiempos de funcionamiento. No se deben usar baterías alcalinas recargables ni de litio. Encienda la linterna una vez (girando el cabezal) y activará el Modo potencia completa (100%). Apague y encienda la linterna rápidamente para activar el Modo ahorro de energía (15% de potencia). Modo de vela – desenosque la cabeza para separarla. Invierta la cabeza y coloque el extremo trasero de la linterna en la cabeza invertida. La linterna funcionará como una vela.

INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO: Si la linterna se utiliza menos de una vez al mes, retire las baterías entre cada uso. Lubrique todas las roscas y anillos de goma con gel de petróleo dos veces al año. Inspeccione la linterna mensualmente y retire con cuidado cualquier batería deteriorada y limpie el compartimiento.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS: Si la linterna no enciende o permanece encendida - 1. Reemplace las baterías. Si el problema persiste, entonces... 2. Compruebe la tapa. Las superficies metálicas que entran en contacto con el cilindro, la tapa y el ensamble del resorte deben estar limpias, brillantes y libres de corrosión u otro tipo de obstrucción. Limpie como sea necesario. 3. Si la linterna aún no funciona correctamente, consulte la sección de consejos en [www.maglite.com/support/overview](#). Si esto no resuelve el problema, consulte la sección "Cómo y cuando hacer una reclamación por garantía".

ADVERTENCIAS:

- Para EVITAR EL RIESGO DE LESIONES EN LOS OJOS, APARTE LA MIRADA INMEDIATAMENTE SI EL RAYO DE LUZ SE DIRIGE DIRECTAMENTE A SUS OJOS.
- EVITE EXPONER LAS BATERÍAS AL FUEGO O AL CALOR EXCESIVO ya que esto podría causar fugas o explosión.
- Para EVITAR EL RIESGO DE LESIONES EN LOS OJOS O LA PIEL, EVITE EL CONTACTO CON CUALQUIER MATERIAL QUE SE FUGUE DE UNA BATERÍA.
- Para REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES o daños a su linterna, nunca mezcle baterías viejas con nuevas, ni tampoco mezcle baterías alcalinas con baterías estándar o recargables. Cuando las baterías estén agotadas, cambie el juego completo al mismo tiempo por baterías nuevas de la misma marca y tipo.
- ESTA LINTERNA NO ES UN JUGUETE; no está recomendada para que la usen los niños.

GARANTÍA LIMITADA DE DIEZ (10) AÑOS Mag Instrument, Inc. garantiza al usuario final que esta linterna está libre de defectos en sus piezas y fabricación durante diez años a partir de la fecha de compra. Mag o un Centro de Servicio de Garantía Mag autorizado reparará, sin costo y bajo su propio criterio, o reemplazará una linterna o componente defectuosos. (Mag no garantiza la futura disponibilidad de ciertos colores o estilos, y puede reemplazar una linterna de edición especial por una linterna estándar.) Esta garantía reemplaza todas las demás garantías, expresas o implícitas.

EXCLUSIONES: Esta garantía no cubre lo siguiente: 1. Baterías agotadas, filtración o explosión a causa de la batería; 2. Falla del LED; o 3. Productos dañados debido a cualquier modificación, uso inadecuado, filtración de la batería o falta de mantenimiento.

MAG ESTÁ EXCENTA DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES. Ciertos países, provincias y estados no

permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas, daños accidentales o resultantes y/o limitaciones sobre transferibilidad, así que puede que las restricciones y exclusiones mencionadas anteriormente no apliquen en su caso.

CÓMO Y CUÁNDO HACER UNA RECLAMACIÓN POR GARANTÍA:

- En caso de baterías agotadas, replácelas; no envíe las baterías ni la linterna a Mag.
 - Si la linterna se daña por filtración de la batería, identifique la marca de la batería que causó el daño y siga las instrucciones del fabricante de la batería con respecto a reclamaciones por daño; no envíe las baterías ni la linterna a Mag.
 - Reintegros por garantía: Envie la linterna (por franqueo/envío prepagado) al Centro de Servicio de Garantía Mag autorizado más cercano (localice su centro en [maglite.com/support/service_center](#) o consulte con su distribuidor Mag local).

Esta garantía le brinda derechos legales específicos, y puede que tenga otros derechos que varían de una jurisdicción a otra. Donde cualquier sección de los términos de esta garantía esté prohibida por la ley de determinada jurisdicción, tal sección será nula y no válida, pero el resto de la garantía permanecerá en plena ejecución y efecto.
ESTAS DECLARACIONES NO AFECTAN LOS DERECHOS LEGALES DE UN CONSUMIDOR.

SWEDISH - Du kan registrera din ficklampa online på [www.maglite.com/support/register](#). (Registrering krävs ej för garantiservice.)

ANVÄNDNING: Den stora delen av batterifjädern måste snäppa fast i det bakre hölet. Sätt i batterierna med "+"-änden vänd mot ficklampans huvuddel. Sätts de i åt fel håll kan lysdioden skadas. Den här ficklampan är avsedd att användas med icke uppladdningsbara alkaliska batterier från kända tillverkare. Standard (kol-zink) eller uppladdningsbara NiMH-batterier kan användas men kan minska användningstiden. Använd inte uppladdningsbara alkaliska batterier eller litumbatterier. Sätt på ficklampan en gång (genom att vrida toppen) så aktiveras Fullt (100%) kraftläge. Stäng av och sätt på ficklampan snabbt igen för att aktivera Energisparläge (15%). Vrid ficklampans huvud för att ställa in strålens fokus. Stearinljusläge - lossa genom att skruva av huvudet. Vänd huvudet och placera den bakre delen av ficklampan i det vända huvudet. Ficklampan fungerar nu som ett stearinljus.

INSPEKTION OCH UNDERHÅLL: Om ficklampan används mer sällan än en gång i månaden, ta ut batterierna när den inte används. Smörj gängor och O-ringar med fett två gånger per år. Inspektera ficklampan varje månad. Ta försiktigt ut skadade batterier och avlägsna korrosion.

FELSÖKNING: Om ficklampan inte tänds eller inte förblir tänd - 1. byt batterierna. Om problemet kvarstår, pröva sedan att 2. kontrollera bakstycket. Metallytorna som har kontakt med skruvskaftet, bakstycket och fjädermontaget måste vara rena, blanka och fria från korrosion eller annat som kan hindra kontakten. Rengör om det behövs. 3. Om ficklampan fortfarande inte fungerar korrekt, se tips på [www.maglite.com/support/overview](#). Om detta inte löser problemet, se avsnittet "Hur och när man gör ett garantianspråk" nedan.

WARNING: TITTA INTE DIREKT IN I STRÅLEN OM DEN RIKTAS DIREKT MOT ÖGONEN FÖR ATT UNDVIK ÖGONSKADOR.

- UTSÄTT INTE BATTERIERNA FÖR ELLER HÖG VÄRME eftersom det kan orsaka lekage eller en explosion.
- HA INTE KONTAKT MED MATERIAL SOM LÄCKER UT FRÅN BATTERIET FÖR ATT UNDVIKA RISK FÖR ÖGONSKADOR ELLER HUDSKADOR.
- MINSKA RISKEN FÖR PERSONSKADOR eller skador på ficklampan genom att aldrig använda gamla batterier tillsammans med nya. Använd inte heller alkaliska batterier med standardbatterier eller uppladdningsbara batterier. När batterierna är tomma ska de bytas ut mot en hel sats av nya batterier av samma märke och typ.
- FICKLAMPAN ÄR INTE EN LEKSAK. Bör inte användas av barn.

TIO ÅRS BEGRÄNSAD GARANTI Mag Instrument, Inc. garanterar att denna ficklampa är fri från fel uppkomna av defekta delar eller misstag i tillverkningen tio år efter inköpsdatum. Mag eller ett av Mag auktoriserat servicecenter reparerar eller ersätter utan kostnad en defekt ficklampa eller komponent. (Mag garanterar inte att enskilda farger eller dekorationer finns tillgängliga i framtiden, och får ersätta en specialversion med en standardficklampa.) Den här garantin ersätter alla andra garantier, uttalade såväl som underförstådda.

UNDANTAG: Denna garanti gäller ej: 1. Döda, läckande eller exploderande batterier; 2. Trasig lysdiod; eller 3. Skador på produkten på grund av modifikation, felaktigt användning, batteriläckage eller bristfälligt underhåll.

MAG FRISKRIVER SIG FRÅN ANSVAR FÖR SKADOR ORSAKADE AV OLYCKOR OCH FELAKTIG ANVÄNDNING. En del länder, provinser och områden tillåter inte undantag i eller begränsning av garantier, oavsiktliga skador och följdskador och/eller begränsning av överlåtande, därför kanske inte ovanstående begränsningar och undantag gäller dig.

HUR OCH NÅR GARANTIN ÅBEROPAS:

- Om batterierna inte fungerar, byt ut dem; skicka inte batterierna eller ficklampan till Mag.
 - Om ficklampan skadas på grund av batteriläckage, ta reda på batteriets märke och följ batteritillverkarens instruktioner för att få ersättning; skicka inte batterierna eller ficklampan till Mag.
 - För garantiretur: Skicka ficklampan (med betalt porto) till närmaste auktoriserade Mag servicecenter (finns på [maglite.com/support/service_center](#) eller fråga din lokale Mag-återförsäljare).

Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, andra rättigheter kan gälla beroende på var du bor. På de platser där en eller flera punkter i den här garantin inte tilläts enligt lag, gäller inte dessa punkter, men övriga punkter i den här garantin gäller till fullo.
DEN HÄR TEXTEN PÅVERKAR INTE KONSUMENTENS LAGSTADGADE RÄTTIGHETER.

CORPORATE OFFICE
MAG INSTRUMENT, INC.
2001 S. Hellman Ave. • P.O. Box 50800
Ontario, California U.S.A. 91761-1088
Website: [www.maglite.com](#)
Warranty: Tel: 01 (909) 947-1006
Fax: 01 (809) 947-5041
E-mail: [warranty@magmail.com](#)
Sales & Parts: Tel: 01 (909) 947-1006
E-mail: [salesdesk@magmail.com](#)
©2018 MAG INSTRUMENT, INC.

Flashlight designed and manufactured in the U.S.A. Mag Instrument’s factory is located in Ontario, California. Includes some imported components.

The distinctive shapes, styles and overall appearances of all Mag® flashlights, and the circumferential inscription on the heads of all Mag® flashlights, are trademarks of Mag Instrument. The circumferential inscription on the head of a flashlight signifies that it is an original Mag® flashlight and part of the Mag® family of flashlights. U.S. Trademark Registrations for the circumferential inscription and the shape, style and overall appearance of Mag® flashlights include Reg. Nos. 1,808,988; 2,074,795; 2,887,893; 2,745,460; 2,765,978 and 2,765,979. The ornamental patterns of knurling on Maglite® flashlights are trademarks of Mag Instrument (see U.S. Trademark Reg. No. 3,839,734).